

Büro- und Gewerbehaus an der Landstrasse 149 in Schaan

Das Büro- und Gewerbehaus in Schaan bietet mehreren Firmen und Geschäften sowie der Geschäftsstelle des Liechtensteiner Fussballverbandes Platz. Bei der Planung legte das Architektenteam grossen Wert auf die Nachhaltigkeit.

Beim Büro- und Gewerbehaus an der Landstrasse 149 in Schaan handelt es sich um eine für Liechtenstein typische Bauaufgabe. Das Gebäude wurde in der Regelbauweise erstellt mit höchstens drei Geschossen, maximal 11 Metern Höhe und die für Büros typische Breite zwischen 13 und 15 Metern.

Viele solcher Bauten säumen die Landstrasse von Schaan bis nach Triesen. Am Beginn der Planung stand kein Nutzer fest. Für die Architekten stellte sich die Aufgabe, ein Projekt zu entwickeln, dessen Grundriss sehr flexibel ist und dessen Fassade eine freie Unterteilung ermöglicht.

Nachhaltige Gebäudestruktur

Das Treppenhaus wurde an der Stirnfassade des Gebäudes platziert, so dass jedes Geschoss als zusammenhängende Fläche von nur einem Nutzer belegt werden kann. Die Stützensstellung und die Raumtiefen sind jedoch so gewählt, dass sich die Geschosse auch für zwei bis drei Nutzer in sinnvolle Einheiten unterteilen lassen.

Im Weiteren erwies es sich als Vorteil, die Toiletten direkt vom Treppenhaus aus zu erschliessen, was diesem eine gewisse Grosszügigkeit verleiht. Dadurch ist eine nachhaltige Gebäudestruktur entstanden, die optimal an künftige Nutzungsänderungen angepasst werden kann.

Moderne Gebäudetechnik

Nachhaltigkeit ist auch bei der Gebäudetechnik ein wichtiges Kriterium. Das Gebäude besitzt eine moderne, aber konventionelle Heizung und eine Komfortlüftung mit Wärmerückgewinnung.

Steigzonen und Kabelkanäle sind grosszügig dimensioniert und werden es auch in Zukunft erlauben, alle technischen Bedürfnisse der Nutzer zu erfüllen. Bei allem Komfort, den die Technik bietet, bleibt sie aber dennoch im Hintergrund.

Regionale Tradition

Auch die Gestaltung verstärkt die Nachhaltigkeit des Hauses. Sie ist zeitlos und bezieht sich auf regionale Traditionen. Es gibt in Liechtenstein einige wenige Bürohäuser aus den Sechzigerjahren, die einen urbanen Ausdruck besitzen. Sie unterscheiden sich nur durch ihre Dimension von städtischen Bürohäusern. Es handelt sich um einfache, gut proportionierte Fassaden, welche durch das Achsmass des Bürorasters rhythmisiert und durch Lisenen vertikal gegliedert sind.

Die Brüstungen sind meist mit emailliertem Glas verkleidet. Selten sind solche Geschäftshäuser ausserhalb der Städte anzutreffen, und es ist eine Besonderheit Liechtensteins, solche Häuser hier anzutreffen. (pd)



Sie ist zeitlos und bezieht sich auf regionale Traditionen: Die Gestaltung verstärkt die Nachhaltigkeit des Hauses.

Bilder Barbara Bühler



Sinnvolle Einheiten: Da das Treppenhaus an der Stirnfassade platziert ist, kann jedes Geschoss als zusammenhängende Fläche genutzt werden.



Grosszügige Gebäudestruktur: Sie erlaubt eine optimale Anpassung an künftige Nutzungsänderungen.

OSPELT STREHLAU ARCHITEKTEN ETH
 LANDSTRASSE 145 FL-9494 SCHAAN TEL 00423 232 64 94 FAX 00423 232 64 96

Fassade nimmt regionale Tradition auf

Die reliefartige Strukturierung und das Farb- und Materialkonzept verleihen dem Geschäftshaus ein markantes und dennoch homogenes Gewand.

Ospelt Strehlau Architekten haben ein Gebäude mit einer Fassade entwickelt, welche die regionale Tradition aufnimmt, aber alle Anforderungen an den modernen sommerlichen und winterlichen Wärmeschutz erfüllt. Das Gebäude ist mit drei Geschossen niedriger als ein städtisches Haus; es ist ein Solitär. Um diesen Charakter zu unterstreichen und das Gebäude gut zu proportionieren, wurde das Erdgeschoss als Sockelzone ausgebildet und die beiden darüberliegenden Geschosse zusammengefasst.

Farb- und Materialkonzept

Mit dem Farb- und Materialkonzept wurde versucht, dem Gebäude ein markantes Gewand zu geben. Ausserdem sollten Baukörper und Fassade Identität stiften und sich dennoch in die Umgebung einfügen. Deshalb sollten alle Farben natürlich sein, d. h. in der Natur vorkommen ähnlich den Laubwäldern, die sich im Spätherbst dunkelrot färben. Die Farben sollten keine Kontraste bilden, sondern fein aufeinander abgestuft sein und das Gebäude als homogenes Volumen erscheinen lassen. Trotzdem erhält die Fassade durch das feine Relief Tiefe und wirkt bewegt. Der Sockel verstärkt diese Wirkung mit einem leichten Rücksprung von nur wenigen Zentimetern. Er ist mit speziell eingefärbten faserarmierten Zementplatten verkleidet, welche mit dem Rotbraun und Schwarzrot der Obergeschosse harmonisieren, aber bewusst steinern und massiv wirken. (pd)



Markantes Gewand: Baukörper und Fassade sollen Identität stiften und sich dennoch in die Umgebung einfügen.

Bild Barbara Bühler

A. BECK AKTIENGESELLSCHAFT | OFFICE SOLUTIONS

über das Auge entstehen Emotionen

Center Triesen
 A. Beck Aktiengesellschaft
 Schliessa 6 FL 9495 Triesen
 Tel +423 392 41 77 Fax +423 392 10 10
 info@beck-ag.com www.beck-ag.com

MEISTERBAU

Meisterbau AG
 Hoch- und Tiefbau · Ingenieurbüro · Generalunternehmung
 Kanalstrasse 7 · FL-9496 Balzers
 Telefon +423/388 08 48 · Fax +423/388 08 40
 www.meisterbau.li

avogt aktiengesellschaft

www.vogt-ag.li info@vogt-ag.li
 Gewerbeweg 23 · Postfach 939 · LI-9490 Vaduz
 Tel. +423 232 86 86 · Fax +423 233 10 18

Wir bedanken uns bei der Bauherrschaft für die geschätzten Aufträge (Heizung, Sanitär und Lüftung) und gratulieren zum gelungenen Bauwerk.

ITW Ingenieurunternehmung

Wir danken der Bauherrschaft für ihr Vertrauen

Strategische Planung	Vorstudie	Projektmanagement	Sicherheit	Gebäudetechnik	Realisierung
	Facility Management	Gesamtleitung Koordination aus einer Hand	Handelsprodukte		
					Bewirtschaftung

ITW Ingenieurunternehmung AG
 Alte Landstrasse 3
 FL-9496 Balzers
 Liechtenstein
 Telefon +423 388 03 03
 Telefax +423 388 03 00
 Email itw@itw.li
 Internet www.itw.li

Neue Geschäftsstelle des LFV

Am 27. April 06 konnte der LFV (Liechtensteiner Fussballverband) in Anwesenheit von hoher Prominenz sein neues Zuhause eröffnen.

Der LFV konnte dank gütiger Unterstützung der Uefa und der Fifa den zweiten Stock des Geschäftshauses an der Landstrasse 149 in Schaan erwerben.

Die neue Geschäftsstelle ist offen gestaltet und dank der vielen Fenster sehr hell und freundlich. Der LFV hat fünf festangestellte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie rund zwanzig Trainer, Co-Trainer, Physiotherapeuten und Betreuer.

Alle haben die Möglichkeit, die Infrastruktur der neuen Geschäftsstelle zu nutzen, teilweise mit fest zuteil-

ten, teilweise mit flexiblen Arbeitsplätzen.

Hochkarätige Eröffnungsfeier

Zur offiziellen Eröffnung konnte Präsident Reinhard Walser viel Prominenz aus Politik, Sport und Gesellschaft begrüßen. Allen voran den Präsidenten der Fifa, Joseph S. Blatter und den Generaldirektor der Uefa, Lars-Christer Olsson, plus die beiden Mitglieder der Executive-Komitees Gerhard Mayer-Vorfelder und Michel Platini.

Liechtensteins Politik war vertreten durch Sportminister Klaus Tschüscher, den Vaduzer Bürgermeister Karlheinz Ospelt und Vorsteher Daniel Hilti aus Schaan.

Die kirchliche Einweihung führte auf sehr eindrückliche Weise Pfarrer Markus Kellenberger aus Vaduz durch.

LFV-Präsident Reinhard Walser betonte bei seiner Begrüssung, dass die neue Geschäftsstelle eine Drehscheibe für den Liechtensteiner Sport, im Besonderen des Fussballs in Liechtenstein sein möge.

Er hoffe sehr, dass die Offenheit und Freundlichkeit der Räume sich auf die Zusammenarbeit untereinander positiv auswirken möge. Er betonte, dass es dem LFV sehr wichtig sei, nach allen Seiten ein guter und zuverlässiger Partner zu sein.

In erster Linie wolle er zu den heimischen Vereinen ein gutes Verhältnis haben. Der LFV wolle aber auch gegenüber den regionalen und internationalen Organisationen ein loyaler und zuverlässiger Partner sein.

Wichtigkeit des Sports erkannt

Liechtensteins Sportminister überbrachte die guten Wünsche der gesamten Regierung und gratulierte

dem LFV für sein Engagement und seine vorbildliche Arbeit, vor allem im Jugendbereich. Der Minister betonte, dass die Regierung die Wichtigkeit des Sports erkannt habe und sich für eine nachhaltige Sportausübung ausspreche. Dabei betonte er, dass das Miteinander zwischen Sport und Politik eine wichtige Voraussetzung sei.

Die Innenausstattung der neuen Geschäftsstelle lag in den Händen von Arthur Beck vom Büro Center Beck in Triesen. Er plante und konzipierte den gesamten Stock und setzte als Generalunternehmer die Vorgaben des Verbandes optimal um.

Der LFV ist, wie Präsident Walser auf Anfrage betonte, mit dem Ergeb-

nis sehr zufrieden. Die Unternehmer hätten rundum einen guten Job gemacht, es gebe praktisch keine Fehlleistungen.

Erfreulich war Walsers Meinung nach auch die gute Zusammenarbeit mit Oliver Bossi, der im Auftrag der ITW AG Balzers die Bauleitung inne hatte. (pd)



Freut sich über die neue Geschäftsstelle: LFV-Präsident Reinhard Walser.



Grosszügiger Empfangsbereich: Die neue Geschäftsstelle des LFV ist offen gestaltet und wirkt dank der vielen Fenster hell und freundlich. Bild: Daniel Ospelt

Die aufgeführten Unternehmen danken der Bauherrschaft für die geschätzten Aufträge.

Wintergärten ■
Windschutzverglasungen ■
Vordächer ■
Fassaden aus Glas und Metall ■
Treppenhausverglasungen ■
Fenster und Türen ■
Brandschutztüren ■
Glastüren ■
Glasduschen ■
Briefkästen ■

bavelemente ag
Fenster • Türen • Wintergärten
Feldkircher-Strasse 94
9494 Schaan
Telefon +423 232 32 18
Telefax +423 232 08 38
E-Mail info@glasbau.li

www.glasbau.li

Ein Gefühl der Sicherheit

RWD Schlatter
TÜREN

RWD Schlatter AG
CH-9325 Roggwil
Telefon 071 454 63 00

CH-8953 Dietikon
Telefon 044 745 40 40
www.rwdschlatter.ch

Wir bauen für Sie

baugeschäft ag, triesen fl, telefon +423 / 392 36 14

Wir bedanken uns für den geschätzten Auftrag.

PLÄTTELI

Schaan

Schellenberg

GOOP AG

Der Maler für alle Fälle

Pius Schneider
Malergeschäft Anstalt
Postfach 726 · 9494 Schaan
Tel. +423 777 51 55 · Fax +423 392 32 62

Wir danken der Bauherrschaft für den geschätzten Auftrag.

GERÜSTBAU, GIPSER-, STUCK-, EDELPUTZ- UND AKUSTIKARBEITEN, INNENAUSBAU, BRANDSCHUTZ

seit 1955

Roman Hermann

GIPSERMEISTER · IM BESCH 2 · 9494 SCHAAN FL
Tel. 00423 / 232 24 30 · Fax 00423 / 232 34 20 · roman-hermann-sen@adon.li

4B

4B

4B Fassaden + Metallbau AG
Ronstrasse 7
CH-6030 Ebikon/Luzern
Telefon +41 (0)41 445 15 15
Fax +41 (0)41 445 15 50
www.4b-fassaden.ch